

DRAFT

INSERT APPLICANT LETTERHEAD IN HEADER SPACE
INSERTE EL MEMBRETE DEL SOLICITANTE EN EL ESPACIO DE ENCABEZAMIENTO

HOJA DE INFORMACIÓN DE CLIENTE

Indicaciones: Este documento debe llenarse por completo.
Si un artículo de la línea no corresponder, entonces inserte el término: "N/A" (no-aplicable).

Información corporativa

Nombre completo de la Compañía:
Fecha de Incorporación:
Incorporado en (Ciudad/Estado/País):
Número de registro:
Junta Directiva (nombre y cargo):
Funcionarios (nombre y cargo):
Accionistas:

Ubicación de la Dirección: Dirección registrada de la Corporación.

Nombre completo de la compañía:
Dirección:
Ciudad:
Estado:
País:
Código postal:

Ubicación de Dirección: Dirección postal (Corporación)

Nombre completo de la compañía:
Dirección:
Ciudad:
Estado:
País:
Código postal:

Información de contacto (Corporación)

Número del teléfono:
Número del facsímil:
Número móvil:
Dirección del correo electrónico:

Los idiomas / Traductor

Los idiomas:
¿El Signatario habla español/inglés?:

CLIENT INFORMATION SHEET

Directions: This document should be completed in full. If a line item does not pertain then insert the term: "N/A" (non-applicable).

Corporate Information

Full Name of Corporation:
Date of Incorporation:
Incorporated in (City/State/Country):
Registration Number:
Board of Directors (Name & Title):
Officers (Name & Title):
Shareholders:

Location of Address: Registered Address (Corporation)

Full Name of Corporation:
Street Address:
City:
State:
Country:
Postal Code:

Location of Address: Mailing Address (Corporation)

Full Name of Corporation:
Street Address:
City:
State:
Country:
Postal Code:

Contact Information (Corporation)

Telephone Number:
Fax Number:
Mobile Number:
Email Address:

Languages / Translator

Languages:
Does the Signatory speak Spanish/English?

DRAFT

INSERT APPLICANT LETTERHEAD IN HEADER SPACE
INSERTE EL MEMBRETE DEL SOLICITANTE EN EL ESPACIO DE ENCABEZAMIENTO

Si No, Nombre de Traductor:
Número del teléfono:
Dirección del correo electrónico:

If No, Name of Translator:
Tel Number:
Email Address:

El Consejero legal

Legal Advisor

Nombre completo:
Compañía:
Dirección:
Ciudad:
Estado:
País:
Código postal:
Número del teléfono:
Número del facsímil:
Dirección del correo electrónico:

Full Name:
Company:
Address:
City:
State:
Country:
Postal Code:
Telephone Number:
Fax Number:
Email Address:

Información bancaria (Sociedad)

Bank Information (Corporate)

Nombre del Banco (donde los fondos están actualmente en el depósito):
Dirección:
Ciudad:
Estado:
País:
Código postal:

Bank Name (where funds are currently on deposit):
Street Address:
City:
State:
Country:
Postal Code:

Título de la cuenta:
Número de cuenta:
Código de ruta ABA No.:
Código SWIFT:
Firmante de cuenta (1):
Firmante de cuenta (2):

Account Name:
Account Number:
Sort Code ABA No.:
SWIFT Code:
Account Signatory (1):
Account Signatory (2):

Funcionario bancario #1 Nombre:
Funcionario bancario #2 Nombre:
Número del teléfono:
Número del facsímil:

Bank Officer # 1 Name:
Bank Officer # 2 Name:
Telephone Number:
Fax Number:

Cuenta del cliente a donde serán pagado las utilidades.

Client Account where Profits to be paid

Nombre del Banco:
Dirección:
Ciudad:
Estado:
País:

Bank Name:
Street Address:
City:
State:
Country:

DRAFT

INSERT APPLICANT LETTERHEAD IN HEADER SPACE
INSERTE EL MEMBRETE DEL SOLICITANTE EN EL ESPACIO DE ENCABEZAMIENTO

Código postal:

Postal Code:

Nombre de cuenta:

Account Name:

Número de cuenta:

Account Number:

Código de ruta ABA No.:

Sort Code ABA No.:

Código SWIFT:

SWIFT Code:

Nombre del Funcionario bancario:

Bank Officer Name:

Número de teléfono:

Telephone Number:

Número del facsímil:

Fax Number:

Información personal del firmante de la transacción autorizado por la Corporación
(Por favor anexe copia de la resolución corporativa adoptada por la Junta Directiva fijando y autorizando el mentado(s) funcionario(s) debajo. Para representar y legalmente vincular a la compañía.

Personal Information of the Transactional Signatory Authorized by Corporation
(Please attach copy of the corporate resolution adopted by the Board of Directors appointing and authorizing said officer(s) below to represent and legally bind the corporation)

Nombre:

First Name:

Primer Apellido:

Middle Name:

Segundo Apellido:

Last Name:

Género:

Gender:

Fecha de Nacimiento:

Date of Birth:

Número del Seguro social:

Social Security Number:

País de Ciudadanía:

Country of Citizenship:

Idiomas:

Languages:

Información del pasaporte de funcionario(s) de la compañía.

Passport Information of Officers(s) of Corporation

*Por favor anexe copia de fotografía y página de la firma de pasaporte.

*Please attach copy of photo and signature page of passport

Número del pasaporte:

Passport Number:

Fecha de emisión:

Date of Issue:

Fecha de Vencimiento:

Date of Expiry:

Autoridad emisora:

Issuing Authority:

Dirección: Residencia legal (Funcionario de Corporación)

Location of Address: Home-Legal Residence (Officer of Corporation)

Nombre completo del Funcionario:

Full Name of Officer:

Dirección:

Street Address:

Ciudad:

City:

Estado:

State:

País:

Country:

DRAFT

INSERT APPLICANT LETTERHEAD IN HEADER SPACE
INSERTE EL MEMBRETE DEL SOLICITANTE EN EL ESPACIO DE ENCABEZAMIENTO

Código postal:

Postal Code:

(Usted puede reproducir la sección anterior para cada Director involucrado en la transacción)

(You may duplicate the section above for each Director involved in transaction)

Inversión

Investment

Fondos disponibles para esta transacción:

Funds available for this transaction:

Tipo de moneda:

Type of currency:

Origen de fondos:

Origin of funds:

Estos fondos están libres y limpios de todas las cargas, gravamen e intereses de terceros:

Are these funds free and clear of all liens, encumbrances and third party interests:

Yo, (NOMBRE), por el presente juro, bajo la pena de perjurio, que la información aquí proporcionada es exacta y verdadera a partir de esta fecha: _____, 2019,

I, (NAME), hereby swear under penalty of perjury, that the information provided herein is accurate and true as of this date: _____, 2019

Para y en nombre de (NOMBRE DE COMPAÑÍA)

For and on behalf of (NAME OF COMPANY)

La firma: _____
CUÑO DE COMPAÑÍA

Signature: _____
SEAL OF COMPANY

El nombre / Cargo:

Name / Title:

Compañía:

Company:

Número de pasaporte:

Passport Number:

Fecha de emisión:

Date of Issue:

Fecha de Vencimiento:

Date of Expiry:

País de Emisión:

Country of Issuance: